

# ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



988-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник,  
28 мая 1963 г.,  
10 ч. 50 м.

Официальные отчеты

ЧЕТВЕРТАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ

НЬЮ-ЙОРК

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 7 повестки дня:	
Рассмотрение финансового положения Организации в свете доклада Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций (продолжение) . . . . .	33

Председатель: г-н Ян Поль БАННИЕР  
(Нидерланды)

### ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Рассмотрение финансового положения Организации в свете доклада Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций (А/5187, А/5274, А/5407 и Corr. 1, А/5416, А/5421, А/С.5/974, А/С.5/975, А/АС.113/1(27) (продолжение)

1. Г-н КИЗЯ (Украинская Советская Социалистическая Республика) заявляет, что проблема, предложенная на рассмотрение четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, по существу является не финансовой, а политической проблемой, так как она касается соответствующих сфер компетенции, в связи с операциями по поддержанию мира, главных органов Организации Объединенных Наций. Поэтому не приходится удивляться тому, что Рабочая группа по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций не смогла выработать согласованных рекомендаций относительно финансирования таких операций и никакое решение невозможно до тех пор, пока Устав будет по-прежнему нарушаться и полномочия Совета Безопасности игнорироваться.

2. Большинство членов Рабочей группы отверг-

ло мысль о том, что расходы по поддержанию мира должны распределяться в соответствии с регулярной шкалой взносов на том основании, что такие расходы не имеют никакого отношения к регулярным расходам Организации, и ряд латиноамериканских и африканских делегаций поддержали принцип о том, что страны-агрессоры должны нести финансовую ответственность за соответствующие операции. Всем известно, что большинство государств-членов Организации фактически отказывается по той или иной причине принять существующий порядок финансирования операций по поддержанию мира. Делегация СССР, со своей стороны, также считает что решение Генеральной Ассамблеи возложить на все государства-члены Организации ответственность за финансирование операций в Конго и на Среднем Востоке не имеет законной силы и потому не налагает никаких финансовых обязательств ни на какую страну. Только Совет Безопасности имеет право решать вопросы, связанные с операциями по поддержанию мира, включая финансирование таких операций. Однако в случае как Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, так и операций Организации Объединенных Наций в Конго, Генеральная Ассамблея подменила Совет Безопасности, грубо нарушив Устав.

3. Правильная оценка положения, вызвавшего необходимость военного вмешательства со стороны Организации Объединенных Наций в соответствующих районах, показывает, что вина лежит на колониальных державах, агрессивные действия которых ускорили и продлили кризисы в Конго и на Среднем Востоке, и справедливость требует, чтобы эти державы несли полную политическую и финансовую ответственность за последствия. В течение двух лет, истекших с момента убийства Патриса Лумумбы, поступило много сведений о роли, которую играют некоторые державы в этих трагических событиях в Конго. Есть все доказательства тому,

что они в собственных интересах умышленно затягивали кризис в Конго, что обошлось Организации чрезвычайно дорого, и таким образом нарушили Устав и ускорили нынешний, так называемый финансовый кризис.

4. Ряд представителей ссылался на консультативное заключение Международного Суда<sup>1</sup> в поддержку мнения, что Генеральная Ассамблея, а не Совет Безопасности, компетентна распределять расходы по поддержанию мира между государствами-членами Организации. Однако само это мнение нарушает статью VII Устава, и фактически представляет попытку изменить Устав — что может быть сделано в соответствии с процедурой, изложенной в статье 108.

5. Предложения Соединенных Штатов о финансировании операций по поддержанию мира направлены главным образом на то, чтобы содержать, любой ценой, Вооруженные силы Организации Объединенных Наций в Конго, где они могут использоваться для дальнейшего укрепления экономических и политических позиций Соединенных Штатов в этой стране. Соединенные Штаты пытаются создать прецедент для будущих действий в нарушение Устава и для того, чтобы помешать Совету Безопасности когда-либо решить вопросы, касающиеся мира и безопасности. Безудержное проникновение монополистического капитала Соединенных Штатов после войны позволило этой стране занять видное место среди ее могущественных западных конкурентов в Конго. Однако открытое вмешательство во внутренние дела африканских наций становится все более трудным и не популярным и именно для того, чтобы избежать обвинений в неокOLONIALИЗМЕ западные державы считают необходимым использовать Организацию Объединенных Наций как прикрытие. Но избитые аргументы, путем которых они пытаются оправдать содержание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго, были уже давно отвергнуты самой жизнью; недостаток опыта самоуправления не помешал многим другим новым африканским государствам успешно вступить на путь независимого существования, и Организация Объединенных Наций во всяком случае не имеет, согласно ее Уставу, никакого права осуществлять меры по поддержанию законности и по-

<sup>1</sup> Некоторые расходы Организации Объединенных Наций (пункт 2 статьи 17 Устава), консультативное заключение от 20 июля 1962 г. (I.C.J. Reports 1962, p.151), препровожденное членам Генеральной Ассамблеи при пояснительной записке Генерального Секретаря (A/5161 и Corr.1).

рядка в какой бы то ни было стране, так как это является прерогативой соответствующего национального правительства. Надо также среди прочего отметить, что операции в Конго и на Среднем Востоке — богатый источник дохода для тех, кто ищет легкой наживы.

6. Теперь страны, ответственные за агрессию против Египта и Конго, и их колониальные союзники, просят всех членов Организации присоединиться к финансированию операций, которые стали необходимыми в результате их агрессивных действий. Если они добьются своих целей, то Организация Объединенных Наций станет лишь орудием колониальных держав, которые затем сочтут возможным приступить к новым криминальным действиям. Делегация Украинской ССР категорически отвергает попытки Соединенных Штатов и их союзников заставить все государства-члены Организации оплачивать расходы по финансированию операций на Среднем Востоке и Конго, так как такие попытки являются серьезной угрозой целям и принципам Организации. Будучи одним из основателей Организации Объединенных Наций, Украинская ССР желает, чтобы Организация была на стороне молодых независимых государств, а не была бы защитником колониальных держав и ширмой для их монополистических действий.

7. Не случайно, что «финансовый кризис» получает такую огласку именно в момент, когда старые колониальные империи распадаются повсюду, и прежде всего в Африке. «Финансовый кризис» — лишь отражение противоречий между концепцией Организации Объединенных Наций как организации суверенных государств, включая поборников антиколониализма, и целями небольшой группы колониальных держав, которые используют свое положение в Секретариате в своих собственных корыстных целях.

8. Агрессия Бельгии в Конго и вмешательство Соединенных Штатов и других империалистических держав причинили невыразимые несчастья конголезскому народу. Только «Юньон миньердю О-Катанга» и другие иностранные компании продолжали свою деятельность без перебоев и продолжали получать все увеличивающиеся прибыли из этой несчастной страны, о чем представитель Соединенных Штатов не удосужился напомнить Комитету. Как заявил Президент Ганы г-н Нкрума на недавней Конференции глав африканских государств, Африка, вероятно, самый богатый континент мира, но все ее богатства непрерывно утекают из Африки в западные страны.

9. Соединенные Штаты предпочитают говорить о технической помощи менее развитым странам, но никто не должен строить иллюзии относительно подлинной цели такой помощи. Как указал глава делегации Украинской ССР на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>2</sup> помощь, предоставляемая менее развитым странам капиталистическими державами, является лишь жалкими грошами по сравнению с прибылями, которые они получают из тех же самых стран; хуже того, такого рода помощь не поставлена на создание сильной независимой национальной экономики в указанных странах, хотя это является единственным основанием для их здорового и быстрого развития. Делегация Украинской ССР не отрицает того, что конголезское правительство нуждается в помощи для решения сложных экономических проблем, но такая помощь должна оказываться в соответствии с добровольными программами технической помощи, а не в виде военных операций Организации Объединенных Наций, предпринимаемых в нарушение Устава. Прекращение этих операций является одним из условий решения финансовых проблем Организации.

10. Хотя и верно, что решение финансового кризиса должно быть найдено возможно скорее, важно, чтобы это решение было приемлемо для всех постоянных членов Совета Безопасности. Не следует допускать создание политического прецедента, на основании которого любая страна или группа стран может в будущем использовать временное большинство в Генеральной Ассамблее для посылки войск Организации Объединенных Наций в любую часть мира по собственному выбору. Вполне понятно, что все государства-члены Организации, в частности малые страны, заинтересованы в том, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась эффективным органом по поддержанию мира. Но нет гарантии, что угроза миру в любой конкретной стране не будет использована другой страной или группой стран, пользующихся влиянием в Генеральной Ассамблее, в качестве предлога для экономического и политического проникновения в страну, о которой идет речь, или что правительство, обращающееся за помощью к Организации Объединенных Наций, не постигнет участь, постигшая Патриса Лумумбу. Такой гарантии не может быть до тех пор, пока принятие решений, касающихся операций по под-

держанию мира, зависит от отдельных стран, а не от Совета Безопасности, действующего в соответствии с высокими принципами Устава.

11. Выпуск облигаций займа Организации Объединенных Наций, консультативное заключение Международного Суда и шумиха, поднятая в западной печати, все эти попытки запугать государства-члены Организации и заставить их отказаться от принципов Устава и санкционировать махинации колониалистов. Именно колониальные державы совершили агрессию против Египта и Конго, однако представитель Соединенных Штатов недавно (987-е заседание) зашел столь далеко, что назвал настоящий кризис «конфликтом» между СССР и Организацией Объединенных Наций. В свою защиту этот представитель вновь ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда, но это заключение противоречит Уставу и поэтому неприемлемо. Никакая сила на земле не может заставить людей забыть о том, что не Соединенные Штаты или какая-либо другая западная держава, а Советский Союз представил на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи историческую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV)). Делегация Украинской ССР поддержала действия Организации Объединенных Наций, искренне направленные на поддержание мира и безопасности, и будет по-прежнему самым решительным образом выступать против всяких попыток использовать Организацию для целей, не имеющих ничего общего с Уставом. Поэтому его страна не будет оплачивать расходы по операциям Организации Объединенных Наций на Среднем Востоке и в Конго.

12. К сожалению, финансовые проблемы Организации не ограничиваются значительным дефицитом в результате вышеупомянутых операций, так как регулярный бюджет также является причиной для беспокойства. В бюджете не только длительное время проявлялась пагубная тенденция к инфляции, но и эта инфляция стала сейчас официальной бюджетной политикой Секретариата, что увеличивает тяжелое время, лежащее на государствах-членах Организации. Одной из причин постоянного, неоправданного увеличения бюджета является включение в регулярный бюджет различных видов деятельности, противоречащих Уставу, например, специальной миссии — Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий пере-

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, часть I, Пленарные заседания, том I, заседание 885, пункт 35.

мира в Палестине и Мемориальному кладбищу Организации Объединенных Наций в Корее. Делегация Украинской ССР не может считать, что эти миссии являются эффективным орудием мира и безопасности; в некоторых случаях сам факт их существования оскорбителен для стран, в которых они находятся, их деятельность не ограничена никакими сроками, и, что особенно недопустимо, Совет Безопасности не имеет возможности наблюдать за их составом или деятельностью. Другие статьи неоправданных расходов, включенных в регулярный бюджет, относятся к так называемой Службе Организации Объединенных Наций на местах и к уплате процентов по облигациям займа Организации Объединенных Наций. Делегация Украинской ССР уже голосовала против включения этих расходов в регулярный бюджет на семнадцатой сессии и начиная с 1963 года Украинская ССР не будет более платить той части своего взноса, который предназначается для финансирования этих статей.

13. Делегация Украинской ССР также голосовала против включения в регулярный бюджет расходов на деятельность по оказанию технической помощи. Вопреки утверждениям западной печати о том, что социалистические страны якобы не хотят помогать финансированию регулярной программы технической помощи, украинская делегация желает разъяснить, что она протестовала не против этих видов деятельности как таковых, а против того, чтобы связанные с ними расходы включались в регулярный бюджет; фактически, на семнадцатой сессии, делегация Украинской ССР предложила объединить (942-е заседание) регулярную программу технической помощи с Расширенной программой технической помощи, причем эта объединенная программа должна финансироваться на основе добровольных взносов в национальной валюте. При существующей системе многие страны не могут принимать эффективное участие; подавляющее большинство экспертов и большая часть оборудования поступает из западных стран, тогда как, например, в 1962 году ни один эксперт не был направлен с Украины. Поэтому является оправданным, что Украинская ССР просит, чтобы ее взносы на регулярную программу использовались для оплаты ее товаров и услуг ее экспертов. Как с точки зрения экономического потенциала, так и с точки зрения числа технического персонала, ежегодно получающего подготовку, Украинская ССР находится в числе наиболее передовых европейских стран, и она уже помогает в строительстве приблизительно 260

промышленным предприятиям за границей. То обстоятельство, что украинские эксперты никогда не соглашаются принимать участие в регулярной программе технической помощи, может поэтому объясняться лишь дискриминационным характером всей системы, которая по существу стала орудием западной внешне-торговой политики. При этих обстоятельствах Украинская ССР будет теперь делать взносы в бюджет по статьям регулярной программы в своей национальной валюте. Делегация Украинской ССР по-прежнему считает, что регулярный бюджет должен использоваться только для финансирования обычных административных видов деятельности Организации. Каждый доллар, внесенный в этот бюджет, является частью труда народа и ни в коем случае не должен тратиться бесполезно.

14. Г-н НОЛАН (Ирландия) заявляет, что уже давно стало очевидным, что финансовые мероприятия Организации Объединенных Наций, связанные с ОНУК и Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций, страдают недостатком. Операции Организации Объединенных Наций, будь то в политической, экономической или социальной областях, или в вопросах поддержания мира, должны надлежащим образом финансироваться, иначе их следует прекратить, чем может быть нанесен значительный и даже непоправимый ущерб Организации. Также очевидно, что средства для таких операций, как операции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и ОНУК должны предоставляться государствами-членами Организации, так как других источников нет, и что все члены Организации должны надлежащим образом участвовать в финансировании операций по поддержанию мира, если для их проведения потребуются соответствующие средства. Некоторые государства-члены Организации, возможно, все еще надеются, что их могут освободить от обязательства делать такие взносы, но такая надежда не реалистична.

15. При всех обстоятельствах Генеральная Ассамблея должна во время текущей специальной сессии суметь найти правильные ответы на два основных и взаимосвязанных вопроса, стоящих перед ней, а именно, принятие справедливой формулы распределения расходов Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и операций Организации Объединенных Наций в Конго, произведенных после 30 июня 1962 г., и соответствующие меры, которые следует принять в связи с опасным положением с денежными средствами Организации.

16. Делегация Ирландии до некоторой степени разочарована тем, что рекомендации Рабочей группы носят неокончательный характер, хотя г-н Нолан подчеркивает, что члены этой Группы никоим образом невинны. Рабочей группе был представлен ряд различных предложений, причем ни одно из них не было достаточно поддержано для того, чтобы получить всеобщую поддержку Пятого комитета. Поэтому, Комитет должен теперь приступить к обсуждению и переговорам с тем, чтобы достигнуть приемлемого компромисса. Делегация Ирландии готова в этом сотрудничать и поддержать любое компромиссное решение, которое дает надежду достигнуть общего согласия. Ирландская делегация понимает, что, при достижении такого компромисса, ее мнение о том, как следует финансировать операции по поддержанию мира, не будет полностью приемлемо. Как уже известно государствам-членам Организации, делегация Ирландии считает, что расходы в связи с такими операциями должны оплачиваться на основе сравнительной платежеспособности государств-членов Организации, как установлено Генеральной Ассамблеей в соответствии с обычной шкалой взносов. Многие из проблем, возникших в результате финансирования операций по поддержанию мира, явились результатом отклонений в прошлом от этой основы. Однако, некоторые государства-члены Организации придерживаются другого мнения по этому вопросу, и делегация Ирландии надеется, что будет возможно прийти к согласию по вопросу принятия формулы о распределении расходов, соответствующей создавшемуся положению. Принятие компромисса будет связано, если хотят, чтобы он имел успех, с уступками с обеих сторон, и делегация Ирландии готова пойти на такие уступки, так как это было бы в интересах будущего Организации Объединенных Наций. Как заявил Генеральный Секретарь (984-е заседание), Организация Объединенных Наций, обанкротившаяся в финансовом отношении, была бы неэффективной, если бы она вообще могла продолжать существование, и поэтому финансовый вопрос выходит за пределы политических разногласий. Этого мнения придерживается значительное большинство государств-членов Организации. Современный мир нуждается в эффективном существовании Организации Объединенных Наций не только в вопросах поддержания мира и в политической области, но также во всех других областях. Поэтому, делегация Ирландии уверена, что, когда существует необходимость приступить к переговорам, пойти на уступки и компромисс, чтобы обеспечить продолжение су-

ществования этой Организации, подавляющее большинство членов Организации и, в частности, малые государства будут готовы пойти на это. Г-н Нолан надеется, что крупные державы, даже если существование Организации может оказаться и не столь необходимым для них, в свою очередь, согласятся с необходимостью на некоторые жертвы в интересах будущего Организации Объединенных Наций.

17. Вторым вопросом, которому уделила внимание Рабочая группа, заключается в проблеме задолженности, осложняемой вопросом о наличных средствах Организации Объединенных Наций. Из доклада Генерального Секретаря (документ А/С.5/974) явствует, что положение с наличными средствами весьма критическое: непоплаченные обязательства к концу текущего года определяются приблизительно в 150 млн. долл., а наличные средства приблизительно в 10 млн. долларов. Наличных средств хватит менее, чем на месяц деятельности Организации, поэтому, если не будет принято надлежащих мер, то февраль 1964 года будет черным периодом в истории Организации Объединенных Наций. Нельзя допустить такой катастрофы; к этому времени следует немедленно принять меры по улучшению положения с наличными средствами.

18. Меры по достижению компромисса в отношении взносов на Чрезвычайные вооруженные силы и ОНУК как путь решения проблемы распределения расходов по операциям по поддержанию мира могут быть одним из способов улучшения состояния наличных средств, хотя обычная задержка между принятием решения о взносах и уплатой взносов заставляет усомниться в том, что эти меры дадут нужный ответ. Вторая возможность заключалась бы в продлении срока подписки на заем Организации Объединенных Наций, как предлагается Генеральным Секретарем (там же, пункт 20). Делегация Ирландии поддерживает просьбу Генерального Секретаря и поддержит проект резолюции, содержащийся в пункте 21 доклада.

19. Мнения в отношении проблемы задолженности, приложенные в пунктах 25 — 27 доклада Рабочей группы (документ А/5407 и Corr. 1), разделяется большинством членов Группы и несомненно получают поддержку подавляющего большинства членов Комитета. В частности, делегация Ирландии надеется, что после принятия резолюции 1854 (XVII) Генеральной Ассамблеи государства-члены Организации будут по-прежнему погашать задолженность самыми быстрыми темпами и

будут это делать, как говорится в докладе, «невзирая на другие факторы» (там же, пункт 26d). Предложение Группы о том, чтобы просить государства-члены Организации заявить о намерении погасить задолженность, может быть с успехом принято Пятым комитетом. Также заслуживает одобрения еще одно предложение о том, чтобы предложить государствам-членам Организации, имеющим политические или юридические возражения против уплаты взносов, сделать взносы, возможно, не отказываясь от их мнений. Оплата всех расходов, принятых Генеральной Ассамблеей в связи с деятельностью, одобренной ответственными органами Объединенных Наций, существенно важный вопрос для существования Организации; в действительности это требование Устава, которое может быть изменено только путем пересмотра Устава. Делегация Ирландии не может согласиться с тем, чтобы один из членов Организации пытался отказаться от уплаты взносов, чтобы нарушить должным образом одобренную деятельность Организации. Если этот член Организации оказывается постоянным членом Совета Безопасности, то также неприемлемо, чтобы он пытался наложить финансовое вето на виды деятельности, проведение которых он утвердил не желая или не будучи в состоянии пользоваться принадлежащим ему по Уставу правом вето в Совете Безопасности. Г-н Нолан согласен с мнением, высказанным представителем Австралии (985-е заседание), что такие члены Организации несомненно должны будут, как и всякий другой член Организации, не выполняющий финансовых обязательств не только по регулярному бюджету, но и в отношении Чрезвычайных вооруженных сил и ОНУК, отвечать в Генеральной Ассамблее за последствия, связанные с неуплатой причитающихся с них взносов.

20. Для обеспечения того, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций не была нарушена неправильным использованием права вето в финансовых вопросах, финансовые мероприятия должны быть пересмотрены; в настоящее время Генеральный Секретарь не располагает достаточными финансовыми средствами, чтобы выполнить возложенные на него задания, и поэтому следует расширить его полномочия в области изыскания средств. Министр иностранных дел Ирландии, выступая в Генеральной Ассамблее 4 октября 1962 г.<sup>3</sup>, предложил в качестве последнего средства разрешить Генеральному

Секретарю на соответствующих положениях и условиях изыскивать средства в любом финансовом году в размере полной суммы стоимости осуществления всех решений Организации Объединенных Наций в этом году. Министр указал, что это предложение ни в коем случае не вносит коренных изменений, и что в действительности оно следует обычной бюджетной процедуре многих государств. Он высказал мнение, что оно поможет обеспечить, чтобы фонды в казне Организации Объединенных Наций были всегда достаточными для осуществления решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, если бы суммы, имеющиеся в распоряжении Фонда оборотных средств, устанавливались на соответствующем уровне, а Генеральному Секретарю предоставлялись чрезвычайные полномочия для изыскания средств, которые предоставлялись бы ему в качестве последнего средства.

21. Хотя возможно, что еще не назрел момент принимать действия по этим предложениям, делегация Ирландии надеется, что государства-члены Организации серьезно их обсудят и что на более поздней стадии финансовая процедура Организации Объединенных Наций будет, возможно, пересмотрена в соответствии с предложенными делегациями принципами. Статус-кво не может быть сохранен. Нельзя воздерживаться по вопросу о том, следует или не следует делать взносы, и сохранение статус-кво означало бы лишь увеличение финансового дефицита, и в конечном итоге — разрушение Организации Объединенных Наций как эффективного орудия для достижения идеалов Устава.

22. Г-н ДАДЕ (Конго, Браззавиль) заявляет, что проблема, рассматриваемая Генеральной Ассамблеей, является предметом крайней озабоченности малых стран, подобных его стране, которые подвергнутся жестокому удару, если Организация Объединенных Наций будет парализована или даже перестанет существовать по причинам банкротства.

23. По вопросу о коллективной финансовой ответственности государств-членов Организации в связи с Чрезвычайными вооруженными силами и ОНУК прения носят юридический характер. Высказывались различные мнения, но, если оценивать их в целом, наблюдаются две основные тенденции. Меньшинство, основываясь на букве главы VII Устава, утверждало, что только Совет Безопасности компетентен рассматривать вопросы об угрозе миру и что потому любые меры,

<sup>3</sup> Там же, семнадцатая сессия, Пленарные заседания, заседание 1142, пункт 15.

принимаемые в этом отношении Генеральной Ассамблеей, нарушают Устав. Большинство, с другой стороны, считает, что при отсутствии решения Совета Безопасности обязанность и право государств-членов Организации в целом состоит в том, чтобы принять необходимую ответственность.

24. Несомненно, авторы Устава намеревались возложить на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание мира. Однако следует признать, что с 1945 года эта надежда не осуществилась. Совет Безопасности, парализованный в результате неправильного использования права вето, не мог играть эффективную роль, возложенную на него в соответствии с главой VII Устава. За этот период число государств-членов Организации удвоилось в результате приема ряда малых стран, готовых принять обязанности, которые возлагаются Уставом. Именно на фоне этих событий были предприняты операции на Среднем Востоке и в Конго. Конголезское правительство не всегда одобряло деятельность ОНУК, но в то же время оно не считает, что эти операции были акциями колониалистов, проводящимися под международным флагом. Напротив, как оказалось, они были компромиссными решениями, в которые небольшие и недавно получившие независимость страны внесли полезный вклад.

25. Утверждалось, что Генеральная Ассамблея не является парламентом и что демократическое правило уважения воли большинства не может применяться в области международной политики. Если это верно, то это только доказывает, что отношения между отдельными лицами в каждой стране в целом лучше отношений между государствами. Во всяком случае, принятие Генеральной Ассамблеей принципа коллективной ответственности несомненно представляет собой заметный шаг на пути применения в Организации Объединенных Наций правил демократии.

26. Делегация Конго согласна с заключением Международного Суда о том, что расходы по проведению операций по поддержанию мира являются расходами Организации по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава. Поэтому делегация Конго ценит усилия Рабочей группы по урегулированию разногласий во мнениях между государствами-членами Организации и по представлению предложений об окончательном разрешении финансовой проблемы.

27. Делегация Конго поддержит любой проект

резолюции, предусматривающий продление операций Чрезвычайных вооруженных сил и ОНУК на текущий год, а также поддержит отсрочку окончательной даты выпуска облигаций займа Организации Объединенных Наций по 31 декабря 1963 года. В то же время делегация Конго приветствовала бы принятие окончательного решения, которое применялось бы не только для настоящих операций, но также и для других операций, которые могут быть предприняты в будущем. В этой связи конголезская делегация поддерживает метод финансирования, предложенный семью развивающимися странами — Аргентиной, Бразилией, Индией, Камеруном, Нигерией, Объединенной Арабской Республикой и Пакистаном (см. документ А/5407 и Corr.1, пункт 9).

28. Теперь все признают, что менее развитые в экономическом отношении страны не могут оплачивать расходы по проведению операций по поддержанию мира в той же мере, что и промышленные страны. В общем у развитых стран самые большие военные бюджеты, и эти страны имеют прямое или косвенное отношение почти к каждой угрозе миру. Тем не менее, не следует делать слишком большой упор на эту идею ответственности или даже вины, так как в каждом отдельном случае это может привести к бесконечным спорам. Существует более простая причина, по которой промышленные страны должны нести большую часть бремени по проведению операций по поддержанию мира. Несответствие между жизненным уровнем населения богатых стран и жизненным уровнем населения слаборазвитых стран увеличивается с каждым годом. Организация Объединенных Наций делает все возможное, чтобы уменьшить это несоответствие и осуществить широкую программу помощи слаборазвитым странам. Было бы нелогично, если бы от малых стран Азии, Африки и Латинской Америки ожидали, что они будут нести финансовое бремя, превышающее размер получаемой ими помощи.

29. На 1142-м заседании Генеральной Ассамблеи министр иностранных дел Ирландии ссылался на незначительность расходов, связанных с регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций, для налогоплательщиков во всех странах. Правильно, что взнос каждого жителя Конго (Браззавиль) в бюджет Организации Объединенных Наций не превышает 4 центов, но он значительно больше для гражданина Браззавиля, чем для гражданина Нью-Йорка. Кроме того, общий взнос в сумме нескольких десятков тысяч долларов представляет значительную жертву

для страны, которой иногда приходилось отказываться от важных расходов на социальные цели и на цели образования или откладывать их на неопределенный срок в связи с отсутствием средств. Одним словом, ясно, что расходы по проведению операций по поддержанию мира являются для более развитых стран ничем иным, как формой финансовой помощи, которую с точки зрения морали и логики более богатые страны должны оказывать более бедным странам.

30. Некоторые страны предложили прибегнуть к добровольным взносам, чтобы покрыть дефицит, возникающий в результате освобождения развивающихся стран от уплаты взносов. Делегация Конго поддерживает создание специального фонда по поддержанию мира, который должен быть создан на основе добровольных взносов. Однако конголезская делегация не хочет, чтобы добровольные взносы стали общим паллиативом, ибо если они будут крупными, то страны, делающие их, могут поддаться искушению и оказывать чрезмерное моральное и материальное давление на проведение данных операций. Если, напротив, они будут недостаточными, то финансовое равновесие Организации Объединенных Наций может снова оказаться в опасности. Поскольку это так, было бы лучше определить заранее и по общему согласию права и обязанности каждой страны, а не решать это в каждом случае в соответствии с обстоятельствами данного дела.

31. Поддерживая мысль об определении общих правил для финансирования операций по поддержанию мира, Конго, разумеется, не хочет, чтобы к такой системе прибегали слишком часто или чтобы Организация Объединенных Наций была вовлечена в ряд начинаний в различных частях мира. Делегация Конго надеется, что операции Чрезвычайных вооруженных сил и ОНУК могут быть успешно завершены, первые — путем переговоров, и вторые — путем постепенного преобразования военных операций в Конго (Леопольдвиль) в помощь военного характера, в которой страна столь сильно нуждается. В этом отношении пожелание суверенного правительства этой страны должно, конечно, служить руководством. Каковы бы ни были юридические доводы, приводимые в поддержку или против ОНУК, оправдание присутствия ООН в Конго следует искать в воле конголезского народа, выраженной его правительством.

32. Что касается проблемы задолженности в

уплате взносов, то, по-видимому, нет надежды примирить юридические позиции, занимаемые в этом вопросе, и настало время рассматривать этот вопрос с более практической и реалистической точки зрения.

33. Случай со странами, испытывающими финансовые затруднения, не является причиной для беспокойства. Эти государства, несомненно, приложат усилия, чтобы заплатить часть задолженности, и Организация Объединенных Наций, со своей стороны, может предоставить им больше времени. Принципиальные возражения со стороны некоторых стран против финансирования этих двух операций — более серьезный вопрос. Делегация Конго считает не нужным останавливаться на юридических аргументах, касающихся соответствующей роли Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в поддержании мира. Маловероятно, что одна из сторон согласится с точкой зрения другой стороны. Делегация Конго лишь надеется, что государства, представляющие меньшинство в этом вопросе, пересмотрят их позиции в духе солидарности и преданности Организации Объединенных Наций. Трудности финансирования Чрезвычайных вооруженных сил и ОНУК угрожают самому существованию Организации Объединенных Наций, а сохранение Организации должно быть руководящим мотивом каждого государства-члена Организации при определении окончательной позиции в этой проблеме.

34. В заключение г-н Даде заявляет, что Конго (Браззавиль), взносы которого не были уплачены лишь по финансовым причинам, сейчас выполнило свои обязательства за предыдущие годы, уплатив 12 637 572 колониальных французских франков, или несколько более 50 000 долларов.

35. Г-н АШКАР (Гвинея) заявляет, что делегация Гвинеи полностью согласна с заявлением Генерального Секретаря, сделанном на 984-м заседании о том, что финансовая проблема Организации важная со всех точек зрения, быть может, самая важная из всех проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Следует ответить на три вопроса: будет ли существовать Организация Объединенных Наций; как она будет существовать, и почему она должна существовать. Пытаясь ответить на эти вопросы, г-н Ашкар хотел бы выразить надежду, что обсуждения в комитете приведут к принятию практических и справедливых решений, которые разрешат острый финансовый кризис и установят постоянные принципы финан-

сирования будущих операций по поддержанию мира.

36. При ответе на первый вопрос жизненно важное значение имеет для всего человечества тот факт, чтобы единственно эффективным инструментом по поддержанию мира, созданный для этого, был сохранен, улучшен и укреплен. По вопросу о том, как это следует сделать, он сравнил бы Организацию Объединенных Наций с человеческим организмом; ее жизненно важные органы заключаются в Уставе, ее кровь — это резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, и пища, которая ее питает, — это ее финансы. Поскольку все, что затрагивает один из этих элементов, затрагивает весь организм, в обсуждение финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должен входить вопрос о том, были ли нарушены или искажены положения Устава или соответствующих резолюций. Что касается того, почему Организация Объединенных Наций должна существовать, то причины ясно изложены в преамбуле к Уставу.

37. При обсуждении задачи, порученной Рабочей группе в соответствии с резолюцией 1854 В (XVII) Генеральной Ассамблеи, он хочет прежде всего коснуться вопроса о задолженности в уплате взносов, о которой упоминается в пункте 4 постановляющей части резолюции, так как это облегчит подход к проблеме, о которой говорится в пункте 1 постановляющей части. Ясно, что существующий финансовый кризис объясняется главным образом положением, созданным в результате операций на Среднем Востоке и в Конго, особенно в результате последних. Но было бы неразумно и неискренне делать упор только на финансовый кризис, игнорируя политический кризис, приводивший к этим операциям. Попытка обойти политический кризис с помощью консультативного заключения Международного Суда, и его последующего одобрения Генеральной Ассамблеей, была слишком легким выходом, если считать, что большинство стран, стремящихся в настоящее время навязать консультативное заключение, пыталось в прошлом похоронить заключения Суда по вопросу о Юго-Западной Африке в массе резолюций Генеральной Ассамблеи, чьи рекомендации с течением времени забываются. Однако г-н Ашкар не будет обсуждать вопроса о законности или незаконности передачи этого вопроса в Суд и последующего одобрения консультативного заключения, а ограничит свои замечания фактической политической проблемой, а именно, по-

чему более чем шестьдесят государств-членов Организации все еще не уплатили причитающихся взносов для финансирования операций Чрезвычайных вооруженных сил и ОНУК. Его довод будет основываться исключительно на операциях в Конго, так как Чрезвычайные вооруженные силы были созданы до того, как Гвинея стала членом Организации Объединенных Наций.

38. Когда избранный демократическим путем Премьер-министр Конго обратился 12 июля 1960 г.<sup>4</sup> к Организации Объединенных Наций с призывом о военной помощи для отражения агрессии Бельгии и сохранения суверенитета единства и территориальной целостности Конго, Гвинея немедленно объявила о своем решении предоставить все вооруженные силы в распоряжение Организации Объединенных Наций для осуществления целей, изложенных в призыве г-на Лумумбы. Предоставив военный контингент в соответствии с решениями Совета Безопасности, правительство Гвинеи было вынуждено семь месяцев спустя вывести свои войска из Конго и не принимать дальнейшего участия в финансировании операций, цели которых не совпадают с целями Организации Объединенных Наций. В это время было завершено отделение Катанги. Патрис Лумумба был арестован и убит, конголезские националисты подвергались жестокому преследованию, и хаос охватил все Конго по милости колониальных держав, махинации которых поколебали основы Организации Объединенных Наций и веру африканских народов в Организацию.

39. Та страстность, с которой делегация Гвинеи в прошлом осуждала недостатки и ошибки в деятельности Организации Объединенных Наций в Конго, заставляет признать, что положение в этой стране значительно улучшилось. В то время, как Гвинея все еще скорбит по Патрису Лумумбе и его коллегам и возмущена тем, что г-н Чомбе и его клика остаются на свободе и осуществляют руководство с помощью сил колониализма, в то время как националисты, подобные Антуану Гизенге, подвергаются произвольному аресту, Гвинея тем не менее отмечает, что территориальная целостность Конго была восстановлена после прекращения отделения Катанги. Правительство Гвинеи хотело бы открыто и искренне воздать должное

<sup>4</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года, документ S/4382, раздел 1.

Генеральному Секретарю за неустанные усилия, которые привели к возникновению нового положения, и в знак своей поддержки и своей веры в народ Конго оно решило выплатить всю задолженность по взносам для финансирования операций Организации Объединенных Наций в Конго. В то же время оно делает все свои взносы в регулярный бюджет. Правительство Гвинеи признает, что следует пойти на любые жертвы для создания условий, при которых Конго вновь сможет обрести стабильность и экономическую и политическую силу и играть достойную роль в сообществе африканских наций, строя свободную единую и процветающую Африку.

40. Рабочая группа заслуживает похвалы в связи с усилиями установить общие принципы и найти окончательное решение проблемы финансирования операций по поддержанию мира. Доклад Рабочей группы и многие консультации, которые имели место, дали возможность делегации Гвинеи изложить свою позицию по основной проблеме, о которой упоминается в пункте 1 постановляющей части резолюции 1854 В (XVII) Генеральной Ассамблеи.

41. Делегация Гвинеи считает настоятельно необходимым незамедлительно выработать новую шкалу взносов для финансирования операций по поддержанию мира в будущем, связанных с большими расходами. Хотя сумма, выплачиваемая Гвинеей в соответствии с существующей шкалой, может показаться не слишком большой, вопрос должен рассматриваться в свете экономического и социального положения страны. Совершенно ясно, что на основе платежеспособности бремя, которое несут большинство слаборазвитых стран, включая Гвинею, в финансировании таких операций, как операции в Конго, является значительно более тяжелым, чем бремя высокоразвитых стран. Правильно, что все несут коллективную ответственность за поддержание мира, но платежеспособность каждой страны должна тем не менее быть первым критерием при определении финансовой ответственности, вытекающей из коллективной ответственности. Ясно, что распределение взносов не может находиться в точной пропорции к богатству различных стран, но если операции по поддержанию мира связаны с расходами такого порядка, что взнос Гвинеи доходил бы до сотен тысяч долларов ежегодно, то для страны было практически невозможно изыскать такую сумму при существующих обстоятельствах.

42. Принципы индивидуальной и относительной

платежеспособности включены в предложения, представленные делегациями семи развивающихся стран, и обобщены в докладе Рабочей группы (см. документ А/5407 и Corr.1, пункт 9) вместе с принципами о том, что следует уделять особое внимание положению государств-членов Организации, являющихся жертвами действий, вызвавших операции по поддержанию мира и что соответствующее внимание следует уделять положению государств-членов Организации, когда Генеральная Ассамблея решает, что они несут ответственность за действия, вызвавшие операции по поддержанию мира. Делегация Гвинеи полностью поддерживает все эти принципы.

43. Следует иметь в виду, что большинство операций Организации Объединенных Наций было или будет результатом действий колониальных держав или результатом местной вспышки холодной войны, так как у развивающихся стран, которые ранее были колониями, нет ни причин, ни желания совершать акты агрессии. Естественно, что вмешательство Организации Объединенных Наций возможно только в случае конфликтов ограниченных размеров, как, например в Конго, на Среднем Востоке или в Корее. Такого рода вмешательство может оказаться необходимым в будущем, если такие государства как Португалия или Южная Африка будут упорствовать в проведении слепой политики, но в печальном случае возникновения мировой войны Организация Объединенных Наций не сможет послать чрезвычайных вооруженных сил. Поэтому имеются два ясных предела, ограничивающих крайние возможности для финансирования операций по поддержанию мира, которые могут быть приняты Организацией Объединенных Наций и поэтому представляются особенно уместными предложения о распределении расходов, внесенные семью развивающимися странами. Делегация Гвинеи, как и делегации других афро-азиатских и латиноамериканских стран, будет настаивать на рассмотрении критериев, содержащихся в предложениях семи держав, в качестве основы для любого соглашения по вопросу финансирования будущих операций по поддержанию мира; любая специальная согласованная шкала взносов должна применяться с июля 1962 года.

44. Делегация Гвинеи не отклоняла, тщательно не изучив, другие предложения, содержащиеся в докладе Рабочей группы. Однако, хотя некоторые из них представляются разумными и отражают добрую волю авторов, другие не соответствуют положениям резолюции 1854 В (XVII) Ге-

неральной Ассамблеи, а третьи неполные в том смысле, что в них тщательно не рассматривается основной вопрос установления специальных методов финансирования будущих операций.

45. Делегация Гвинеи не может не выразить удивления по поводу того, что Организация Объединенных Наций находится в критическом финансовом положении в связи с отсутствием сравнительно скромной суммы средств, в то время как великие державы — члены Организации Объединенных Наций, ежегодно тратят феноменальные суммы на производство оружия массового уничтожения.

46. Поиски решения рассматриваемой проблемы не будут облегчены в результате одобрения таких принудительных мер, как применение статьи 19 Устава. Например, применение этой статьи против постоянных членов Совета Безопасности может оказаться погребальным звоном для Организации Объединенных Наций.

47. Г-н БИТСИОС (Греция) подчеркивает, что есть некоторые принципы, касающиеся существа рассматриваемой проблемы, которые, по мнению делегации Греции, должны определить ее решение. Во-первых финансовый кризис, испытываемый Организацией Объединенных Наций, требует сотрудничества всех государств-членов Организации в предотвращении потери Организацией силы в выполнении самой важной задачи, а именно задачи поддержания мира; потому важно признать и провозгласить принцип коллективной финансовой ответственности всех государств-членов Организации. Во-вторых, необходимо принять меры для обеспечения того, чтобы нормальная деятельность Организации Объединенных Наций не нарушалась в результате увеличения задолженности по взносам. В-третьих, при распределении специальных расходов следует учитывать относительную платежеспособность развивающихся стран, которая для развивающихся стран становится еще ниже в случае больших расходов по поддержанию мира, чем в случае с регулярным бюджетом.

48. Хотя противоречия между этими принципами и нет, они все же различаются тем, что первые два могут применяться в целом, в то время как распределение расходов зависит от избранных критериев, причем возможно применение многих различных критериев. Не может быть и речи о том, чтобы развивающиеся страны делали чисто номинальные взносы, в то время как все или некоторые из индустриальных стран

оплачивали почти всю стоимость операций по поддержанию мира, так как это ослабило бы принцип коллективной ответственности, который должен применяться как к принятию, так и к осуществлению решений. Первый полезный шаг на пути облегчения положения для развивающихся стран состоял бы в определении того уровня, когда расходы по поддержанию мира становятся «тяжелыми» в смысле резолюции 1854 В (XVII) Генеральной Ассамблеи. Любой метод определения такого уровня должен неизбежно быть до некоторой степени произвольным, но есть два соображения, которые могут служить руководством. Первое из них заключается в том, что цель, которой мы добиваемся, состоит в поддержании мира, который в любой части мира затрагивает жизненные интересы каждой страны. Второе соображение заключается в том, что регулярный бюджет Организации Объединенных Наций постепенно принимал такие размеры, что лишение Организации ее права принимать чрезвычайные меры в моменты кризиса, когда только обсуждения не имеют достаточной ценности, означало бы, что взносы государств-членов Организации в регулярный бюджет делаются напрасно.

49. Поэтому предложение о том, чтобы первоначальная часть расходов по операциям по поддержанию мира устанавливалась на основе регулярной шкалы, представляется разумным и могло бы послужить выходом из создавшегося тупика. Принятие этого предложения устранил также необходимость политического критерия, который особенно трудно выразить в математических формулах, и тогда станет возможным выработать измененную шкалу взносов баланса расходов на основе только экономических критериев с учетом прежде всего ограниченной платежеспособности развивающихся стран. Если невозможно предоставить этим странам то сокращение, которое было им предоставлено при последнем распределении расходов, делегация Греции поддержит сокращения, предложенные семью развивающимися странами, как это излагается в докладе Рабочей группы. Довод о том, что постоянные члены Совета Безопасности, несущие особую политическую ответственность в вопросах поддержания мира в соответствии с Уставом, должны также нести особую финансовую ответственность, имеет смысл, но это фактически уже автоматически отражается в регулярной шкале взносов, не потому, что они постоянные члены Совета Безопасности, а потому, что они достигли высокого экономического развития. Это обстоятельство будет еще более подчеркиваться в соответствии с любой специаль-

ной шкалой взносов, предоставляющей дополнительные сокращения для развивающихся стран.

50. Существуют доводы в поддержку позиции, занимаемой некоторыми делегациями, в отношении особой ответственности Совета Безопасности в принятии решений о мерах по поддержанию мира. Тем не менее времена изменились, и желания Генеральной Ассамблеи, олицетворяющей принцип универсальности, не могут игнорироваться только на основе буквального соблюдения законности. Проблема существует, но не Пятый комитет должен решать эту проблему; однако можно сказать, что без обсуждения и одобрения Генеральной Ассамблеей нельзя принять ни одного решения о распределении взносов, налагающего ответственность на каждого члена Организации.

51. Греция так же, как и многие другие государства-члены Организации, хочет, чтобы Организация Объединенных Наций не только со-

хранила, но и укрепила способность быть организацией, которая несла бы ответственность по поддержанию мира. Правительство Греции неизменно основывало свою политику, руководствуясь этой целью, и всегда выполняло свои обязательства, финансовые и другие, перед Организацией Объединенных Наций. Хотя оно и не хочет, чтобы Организация Объединенных Наций стала каким-то безличным деспотом, всегда готовым по просьбе случайного большинства издавать законы для государств-членов Организации и вмешиваться в их дела, оно считает, что, когда возникают серьезные ситуации и Организация Объединенных Наций решает, что ее присутствие необходимо для отражения угрозы всеобщему миру, следует сделать невозможным, чтобы это решение не стало недействительным. Твердая уверенность в том, что, поскольку решение такого рода принято и оно будет выполнено, может оказаться уже достаточной, чтобы сделать присутствие Организации Объединенных Наций ненужным.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.